

# TRICOLOR

No. 104

Año X — Junio de 1958  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN  
CARACAS-VENEZUELA



# EL SUTE JOSE Y CRUZ

POR ARTURO MORENO

LOS DOS MALVADOS HUYENDO DE LAS ABEJAS SE LANZAN AL RÍO.



NADANDO DESPERADAMENTE, LLEGAN A UN RECOIDO DONDE DESCUBREN LA ENTRADA DE UNA GRUTA.



SE INTRODUCEN EN ELLA Y EMPIEZAN A CAMINAR POR UNA GALERÍA.



¡ALTO! ¡AQUÍ HAY UNA SALIDA!



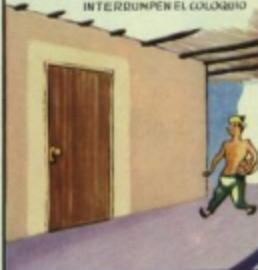
EFFECTIVAMENTE UNA PLANCHA DE MADERA HACE DE TAPA EN UNA ABRICURA QUE DA A UNA HABITACIÓN.



ESTAMOS EN EL HATO DE DONA ENCARNACIÓN!



LOS PASOS QUE SE APROXIMAN INTERRUPTEN EL COLOCIBIO



¡PRONTO! SÚBETE SOBRE MIS HOMBROS Y CUBRÁMOS CON ESTA SABANA BLanca.



Y REMIGIO, EL PEÓN, NO SE FIGURABA EL SUSTO QUE SE IRA A LEVAR AL ABRIR AQUELLA PUERTA.



¡UN APARECIDO! ¡UN APARECIDO!



**T  
R  
I  
C  
O  
L**

**REVISTA VENEZOLANA  
PARA LOS NIÑOS**

**Publicación Mensual  
del Ministerio de Educación**

**No. 104**

Año X - Junio de 1958 - N° 104.  
Dirección de Cultura y Bellas Artes. Oficinas: Sur 3 N° 76 (Altos). Teléfono: 43 07 60.  
Caracas, Venezuela.

**DIRECTOR:**

Rafael Rivero Oramas.

**JEFE DE REDACCION:**

Merita Carrillo.

**DIAGRAMADOR:**

Eddie Rojas A.

**DIBUJANTES:**

Virgilio Trómpiz, Arturo Moreno, Halyna Mozeppa, Teodoro Delgado, Dionisio Nodal, José Luzuriaga, Alberto Maniez, Jacobo Borges.

**REDACTORES:**

Hilario Pisani,  
Francisco de Rossón,  
Hipólito Cisneros,  
Blanca Graciela de Caballero.

Valor de cada ejemplar de "Tricolor": \$s. 0.50. A la venta en librerías, cooperativas escolares, etc. Ventas al por mayor en cantidades de 15 ejemplares en adelante con desuento de 30%. Envíos al interior del país por Correo Centro Americano.

Pedidos al por mayor, giros y remesas en efectivo deben dirigirse al Jefe del Servicio de Contabilidad y Distribución de Publicaciones (Especies Fiscales) Conde a Carmelitas N° 4. Teléfono 83-31-60, Caracas Venezuela.

**S U M A R I O**

Franquicia Deportiva	4
La Batalla de Carabobo	6
El Carro de Armas	7
La Electricidad	8
La Hora, Factor Local	10
El Aula de Dofana	12
El Paludismo	13
Juan Bautista Arismendi	14
El Caballito de Mar	16
La Lechosa	17
Mapa del Estado Trujillo	18
El Esqueleto José Dolores	19
Las Flores (infancia)	20
Los Numeritos Mágicos	21
Expresiones Sinfónicas	22
Poesía Escolar	23
Almagro Rey (cuento)	24
El Dibujo Infantil	26
Los Niños Colaboran	27
Puentecillas Rurales	28
Junio en Nuestra Historia	29
Cosas de Nuestro País	30



**JUNIO**

Junio es importante en la historia de nuestro país porque el día 24 de ese mes de 1821 se encontraron frente a frente en la llanura de Carabobo el grueso de tropas realistas con las fuerzas patriotas, y en una acción rápida y eficaz salieron triunfantes las huestes comandadas por el Libertador. Este día glorioso para la libertad venezolana selló definitivamente nuestra Independencia, después de muchos años de lucha y sacrificio, en los cuales se puso de relieve el valor y la decisión de los patriotas venezolanos. La fecha memorable se grabó con caracteres inborrables en la conciencia de todos los hombres amantes de la libertad en estas tierras americanas. El ejemplo fue secundado fervorosamente por otros pueblos del Continente, que lograron su Independencia en breve plazo: muchos de ellos alentados por el genio del gran Libertador Simón Bolívar, y otros libertados por su intervención directa.

# VENEZUELA EN 1800 FRANCISCO DEPONS

La isla de Santo Domingo fue conocida inicialmente con el nombre de "La Española". A principios del siglo pasado una parte de ella se independizó y tomó el nombre de Haití. Esta zona estaba sometida al poder de Francia debido a concesiones que España le había hecho.

Como la Independencia despojaba de sus privilegios a los franceses, éstos prefirieron abandonar la isla y regresar a Francia. El regreso en muchos casos se hizo desde América del Sur. Los fugitivos se dirigían a algunos países de la parte sur del continente y luego se embarcaban hacia Francia.

Venezuela fue una de las principales escalas en el viaje de regreso de los franceses —y también de muchos españoles— que huyeron de Haití. Entre estos se contaba el general Chantafe, comisario del gobierno francés, y el juez de Paz, Francisco Depons. Ambos personajes fueron muy bien recibidos por el entonces capitán general de la provincia de Venezuela, don Manuel de Guevara y Vasconcelos.

Depons se quedó en Venezuela y desde aquí informaba al gobierno



francés de todo lo que ocurría en la isla de Santo Domingo. Esta misión le fue encomendada cuando, después de su salida de Haití, el gobierno francés le nombró Agente Comercial

de Francia. Ahora bien, Depons también invertía su tiempo en escribir una obra que hoy es clásica en la historia de Venezuela: "Viaje a la Parte Oriental de Tierra Firme".



Depons nació en 1751 y vivió entre nosotros de 1801 a 1804. Para la época de su llegada a Venezuela (1801) tenía cincuenta años. Su amistad con Guevara y Vasconcelos y otros personajes de la época, le ayudó bastante en la preparación de la famosa obra. Monseñor Francisco Ibarra le expresaba su amistad de esta manera: "Por mi parte yo desearía que su permanencia en Caracas fuese eterna, por considerarla como muy favorable al progreso de su literatura". Guevara y Vasconcelos, a su vez, le decía: "Me permito rogar a Ud. el que me cuente entre el número de sus servidores y el que vea en la sinceridad de mi corazón el gaje eterno de mi alta estimación por usted". Aparte de esto, también ayudó en esta obra la gran cultura de Depons.

"Viaje a la Parte Oriental de Tierra Firme" registra, a veces pormenorizadamente, los aspectos más sobresalientes de Venezuela durante los primeros años del siglo XIX. Sin olvidar nuestra historia desde desde el descubrimiento. Depons dedica capítulos importantes a nuestra geografía, etnografía, organización civil y eclesiástica, agricultura, comercio, paisajes, costumbres, personajes ilustres, etc., etc.

Al parecer el autor se vio en dificultades para escribir la obra, por falta de dinero, y se dirigió a algunas personas importantes en solidez de ayuda. Una de estas personas



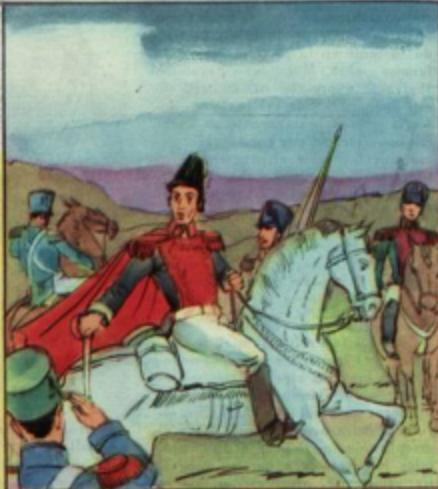
fue el general francés Leclerc, quien se hallaba en el Caribe con la misión de rescatar a Haití para Francia. Es más, Depons le indicó en su solicitud que también estaba haciendo sobre Santo Domingo un trabajo parecido al de Venezuela. No obstante, el general Leclerc le contestó negativamente, porque "las necesidades del ejército no le permitían consagrarse a las investigaciones históricas las sumas necesarias".

Un día Depons tuvo que re-

gresar a Francia, y allá editó "El Viaje a la Parte Oriental de Tierra Firme". La fecha de edición es de 1806 y tanto interés despertó en el público que el mismo año apareció la primera traducción inglesa en Nueva York y Londres. Casi inmediatamente siguieron las versiones al alemán y el holandés. Cosa extraña: una obra que recibida con tanto interés sólo fue vertida al español en 1930, o sea ciento y tantos años después.

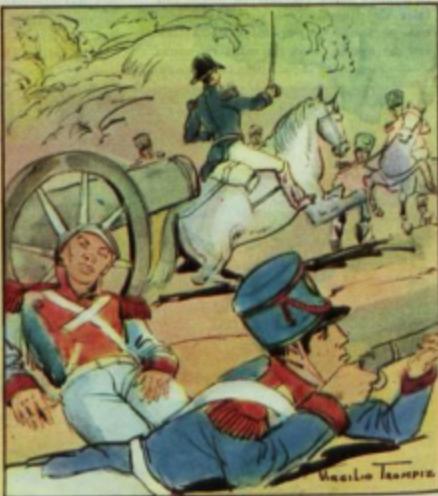
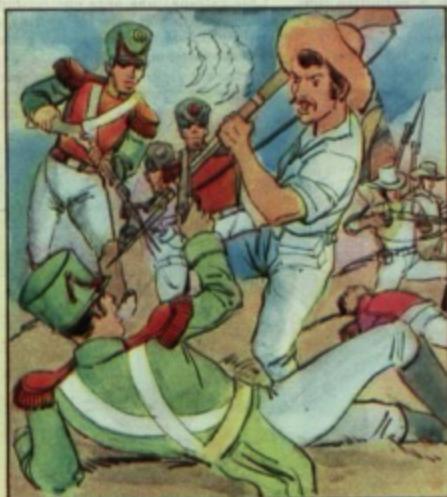


# LA BATALLA DE CARABOBO



A unos kilómetros de Valencia, capital del Edo. Carabobo, se encuentra una llanura que es célebre en la historia nacional por haberse librado allí la gran batalla que selló la Independencia de nuestro país. En la actualidad se ven en el sitio monumentos alusivos a la histórica jornada.

La Batalla de Carabobo se libró en las primeras horas de la mañana del día 24 de junio de 1821. Las tropas del ejército patriota eran comandadas por el Libertador en persona, mientras que las del ejército realista las conducía el General La Torre. Bolívar tenía mucha fe en el triunfo.



Cuentan los historiadores que la Batalla de Carabobo fue una acción rápida, que se decidió en una hora, más o menos; pero hubo en la lucha gran impetu y denuedo. "La Legión Británica" y el batallón "Los Bravos de Apure" fueron factores decisivos para el gran triunfo de los patriotas.

En ambos bandos hubo bajas de gran consideración. Los patriotas tuvieron que lamentar la irreparable pérdida de los valientes Manuel Cedeño, Ambrosio Plaza y del británico Farrar, así como también la del leal y bizarro soldado Pedro Camejo —Negro I—, fiel subalterno del General Páez.

# EL CARATO DE ARROZ



El carato de arroz, que en muchas regiones venezolanas llaman *caratillo*, es una bebida dulce, muy sabrosa, refrescante y nutritiva. Generalmente, las expertas lo preparan en las primeras horas de la mañana, y al efecto cocinan, con bastante agua, un poco de buen arroz, hasta que este muy blando. Luego, se retira del fuego y se deja enfriar.



En seguida se tamiza la preparación anterior junto con un almíbar o melado de papeón que se habrá enfriado previamente. La mezcla del arroz con el melado de papeón deberá agitarse muy bien con una paleta o cuchara de madera a fin de que todo se unifique. En algunas regiones del país -Los Andes- se le añade un litro de chicha andina.



Si después de cernido el arroz con el almíbar se nota que el carato está espeso, puede agregarse agua fría hasta que adquiera buena consistencia. Como el caratillo tiene variaciones, según la región, en algunas partes le ponen clavo de especia, cogollos de naranja o también lo espolvorean con canela. Siempre la bebida queda muy agradable.



Es típico en muchos de nuestros pueblos del interior ver, en horas del mediodía, sobre los mostradores de las bodegas, un cajón atiborrado con botellas de carato de arroz. Las tapas de esas botellas son hojas de naranja o de llimón, que comunican a la bebida un agradable perfume. En las casas de familia se toma el carato en vasos grandes.



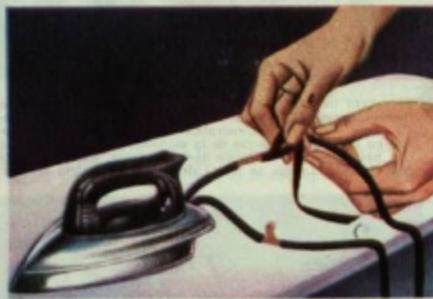
La electricidad es un agente de naturaleza aún desconocida que se manifiesta por atracciones, por generación de calor y otros varios fenómenos físicos, químicos y fisiológicos. La electricidad se produce por fricción, por influencia, por reacciones químicas y por inducción. Frote-



mos una barra de vidrio, lacre o ámbar, con un trozo de paño o framela bien seco, y notaremos que adquirirá la propiedad de atraer cuerpos ligeros, como trocitos de papel, menudas virutas de corcho, briznas de aserrín. Esto acontece porque la barra de vidrio, al ser frotada, se electriza.



Algunos cuerpos dan fácil paso a la electricidad y se llaman **buenos conductores**, por ejemplo: el cuerpo humano, los metales, el suelo. En otros, como el vidrio, la seda, las resinas, el fluido no circula con facilidad; estos son cuerpos **malos conductores** y tienen aplicación como aisladores.



Algunos cables son recubiertos con tupidas mallas de seda, para aislarlos, y otros son envueltos en goma. Al reparar en casa el cable de la plancha, desnudaremos dos manojos de alambres de cobre, pero luego debemos tener buen cuidado de usar "feíge" para aislarlos entre si



En los cuerpos **malos conductores**, se electrizan sólo los puntos frotados; en cambio, en los **buenos conductores**, la electrización se extenderá a toda la superficie. Puntualicemos que para que esto suceda, dichos cuerpos tienen que estar aislados. Si repetimos el experimento anterior, em-



pleando una barra de hierro, no habrá atracción, porque la electricidad pasará al suelo a través del operador (la barra se descarga). En cambio, si colocamos, a una barra del citado metal, una empuñadura de vidrio, de goma o de resinas, que son aisladores, se verificará la atracción.



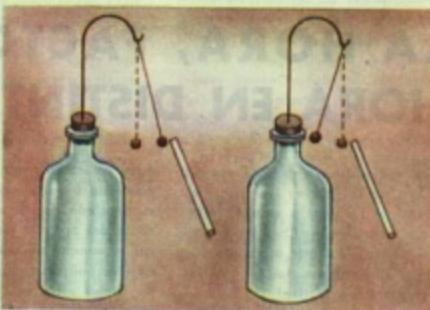
La electricidad que se produce en el vidrio, es electricidad positiva; se representa con este signo (+). La que se desarrolla en el lacre, es electricidad negativa, y se representa así (-). Todo cuerpo es susceptible de electrizarse positiva o negativamente. Recordemos que no sólo se elec-



triza el cuerpo frotado, sino el que frota. Si una varilla de vidrio es frotada con un trozo de paño, se desarrollarán dos clases de electricidad de igual intensidad, pero de signos opuestos, tendremos, por lo tanto, en la varilla de vidrio, este signo (-) y en el paño, este (-).



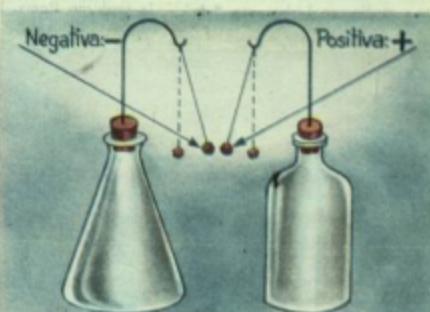
Construyamos un péndulo que ha de servirnos para comprobar si un cuerpo está electrizado y cuál es la naturaleza de su carga. Insertaremos un trocito de alambre dentro del corcho de una botella. Encorvemos la parte superior de dicho alambre, formándole en el extremo un pequeño gar-



fio, el cual estará destinado a sostener una hebra de seda bien seca, de donde pondrá una esferilla de madera de saúco o de corcho. Frotaremos luego una barrita de vidrio y acerquemosla a la esferilla. Esta será atraída; pero si toma contacto, notaremos que, un momentos después será rechazada.



Esenciaremos un principio muy importante en electricidad: dos cuerpos cargados de electricidad de la misma naturaleza, se repelen; pero si están cargados de electricidades contrarias, se atraen. Dispongamos un segundo péndulo y usemos con él una barra de lacre frotada. Comprobaremos



que la electricidad desarrollada en el lacre se comporta de distinta manera que la desarrollada en el vidrio. Pongamos en contacto la barra de lacre con la esferilla, para cargar ésta de electricidad negativa. Acerquemos ahora una esferilla a la otra y, así, podremos notar cómo se atraen.



#### CURIOSIDADES GEOGRAFICAS

## LA HORA, FACTOR LOCAL O LA HORA EN DISTINTAS LOCALIDADES

Una radiodifusora de esta ciudad (La Voz de la Patria) trasmite diariamente, a las siete y cuarto, la siguiente información: "Son las 7 y 15 de la mañana. En este momento son las 12 y 45 en Roma, las 11 y 45 en Londres, París y Madrid, las 10 y 45 en Lisboa, las ..... etc. Esto quiere decir que nosotros tenemos una diferencia de cinco horas y media con Roma, cuatro horas y media con Londres, París o Madrid, tres horas y media con Lisboa, etc. Sabe-

mos, en efecto, que cada localidad posee un horario especial y que éste es regulado por el movimiento aparente del Sol. De una manera general, y aunque no sea completamente exacto, podemos expresar que cuando dicho astro se encuentra en lo más alto de su carrera diaria, o lo que es lo mismo, cuando pasa por el meridiano del lugar, son las doce del día. Situados en Caracas, a esa hora son las cinco y media de la tarde en Roma, las cuatro y me-

dia en Londres, París o Madrid, las tres y media en Lisboa, etc. ¿Por qué se encuentra adelantada la hora en esas ciudades respecto a la de Caracas? Sencillamente, porque como todas ellas están situadas hacia el Este, cuando pasa el Sol por el meridiano de alguna le falta el número de horas que hemos indicado en cada caso, para llegar al de Caracas. En cambio, con las ciudades situadas al Oeste sucede lo contrario. Así, cuando en Caracas son las doce, en



Nueva York son las once y media, en San Francisco de California las siete y media, etc.

Esa diferencia de hora puede producir casos curiosos. Sería posible leer en un periódico de la mañana, por ejemplo, digamos a las seis, una noticia de algo que aconteció en Roma a las diez. ¿Cómo se explica ese fenómeno? Recordemos lo que acabamos de exponer: Cuando en Roma son las diez de la mañana, en Caracas son las cuatro y media de la madrugada. En hora y media, pues, es transmitida la noticia, comunicada al periódico y publicada.

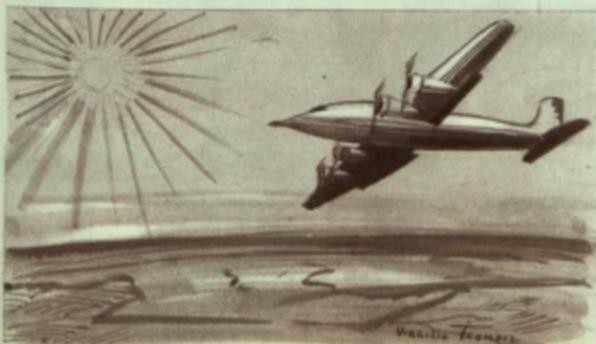
Las líneas de navegación y de aviazón tienen muy en cuenta ese cambio de hora de una localidad a otra, y sus barcos vense obligados a alterar continuamente los relojes, para adaptarlos a la hora de los puertos donde hacen escala. Esto se entiende cuando viajan en dirección Este-Oeste y viceversa, pues si lo hacen de Norte a Sur o al contrario, la hora permanece la misma. Supongamos, por ejemplo, que un avión supersónico (o sea, de gran velocidad) parte de un aeródromo de España a las seis de la mañana y, después de cinco horas de vuelo sin escalas, aterriza en un aeropuerto de los Estados Unidos. ¿Qué hora creen ustedes que es en el momento de la llegada? Las once, contestaría impeditadamente alguno. Pues no, señor. Como el avión ha venido junto con el Sol, si su velocidad es igual a la de rotación de la Tierra, verificaarse el hecho curioso de que habría llegado a la misma hora de salida. o sea a las seis de la mañana, no obse-



tante haber viajado cinco horas. (Los relojes de los pasajeros si estarán marcando las once, pero esa es la del punto de partida). Y si el viaje continúa, hasta completar una vuelta alrededor del mundo, presenciaremos el fenómeno de que el tiempo comience que se ha paralizado, por no haber observado la sucesión de las horas, o sea el comienzo, prosecución y término del día y de la noche.

La experiencia bosquejada fue vivida en días pasados por un amigo nuestro, quien se propuso pasar un fin de semana emocionante. Como sus medios se lo permitían, tomó un sábado en la tarde uno de esos aviones ultrarrápidos de que hemos hablado. Eran las seis y el Sol comenzaba a ocultarse cuando salió del aeropuerto de Maiquetia. Después de un viaje ininterrumpido de seis

horas aterrizó en un aeródromo de las Islas Hawái, en el Pacífico. Pero lo más interesante es que durante todo el trayecto observó el Sol en el mismo punto en que se encontraba cuando salió, como si se hubiera detenido. Al llegar a Hawaii averiguó la hora y le dijeron que eran las seis de la tarde. El Sol comenzaba a ocultarse, exactamente como en Maiquetia cuando salió. Prosigió inmediatamente el viaje en otro avión que le tenían preparado, y al cabo de seis horas aterrizó en Borneo (Oceania). Durante esta segunda etapa del viaje observó el mismo fenómeno de que hemos hablado: el Sol permanecía en el mismo punto y en Borneo eran las seis de la tarde. Después de doce horas de viaje y no obstante haber salido de Maiquetia al atardecer, para él no había habido noche. En la tercera etapa, de igual duración que las anteriores, fue a parar nuestro amigo al centro de África o sea al África Ecuatorial Francesa, y en el trayecto tuvo ocasión de observar que el fenómeno descripto continuaba repitiéndose: el Sol comenzaba apenas a oscurecer y los relojes del lugar marcaban las seis de la tarde. Por último regresó nuestro amigo a Maiquetia, luego de haber cubierto la cuarta etapa de este extraño viaje, en el cual, no obstante haber durado veinticuatro horas, todo había permanecido como en el momento de salida: el Sol comenzaba a oscurecer y eran las seis de la tarde. Naturalmente, ya estábamos en domingo.



# ENTRO DOÑA JOTA

I  
*Jero, jero, jero,  
es terminación  
en donde entra la "jota".  
(Menos en ligero,  
porque es la excepción)*

II

*Se atascó la puerta;  
vino al cerrajero;  
abrió un agujero:  
orroque, orroce...  
Adentro cantaba  
solo el tinajero;  
llegó el relojero,  
miró su reloj...  
Un turpiol viajero  
de paso cantó.*



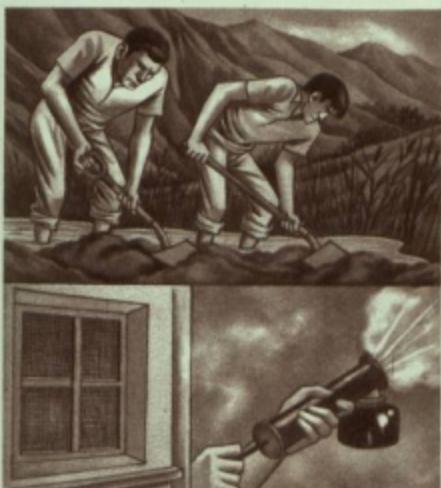
# EL PALUDISMO



El paludismo era una de las enfermedades que azotaban los pueblos y los campos de nuestro país, particularmente los llanos. Provoca la picadura de un insecto, el zancudo llamado *anofeles*. Cuando éste pica a un enfermo de paludismo y después a otras personas, les trasmite la enfermedad, que se manifiesta dentro de un tiempo muy breve.



El paludismo provoca primeramente altas fiebres con alternativas de mejoría. Es una enfermedad grave, porque paralíticamente debilita el organismo de las personas. Si no es tratada a tiempo, puede ocasionar hasta la muerte; por eso es recomendable que aquellos atacados por el mal cumplan con la obligación de acudir sin tardanza al médico.



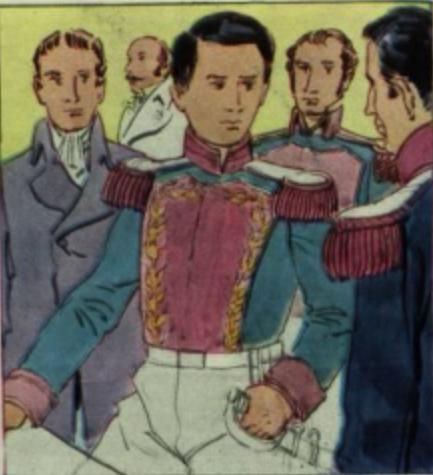
El paludismo puede prevenirse cegando las charcas de aguas estancadas, las cuales son criaderos de larvas de anófeyes, lo mismo que los depósitos descubiertos. También deben cubrirse las ventanas de las casas con tela metálica para que no entren los zancudos. Para destruirlos es aconsejable el uso de insecticidas eficaces, como el D. D. T.



A las personas que viven en regiones en las que haya zancudos, debido a la presencia de árboles y de quebradas donde se estanquean las aguas, se les recomienda usar mosquiteros para dormir. El mosquitero es fácil de hacer y resulta económico. Se trata de uno de los mejores medios para preservarse de las picaduras del peligroso anófeyes.

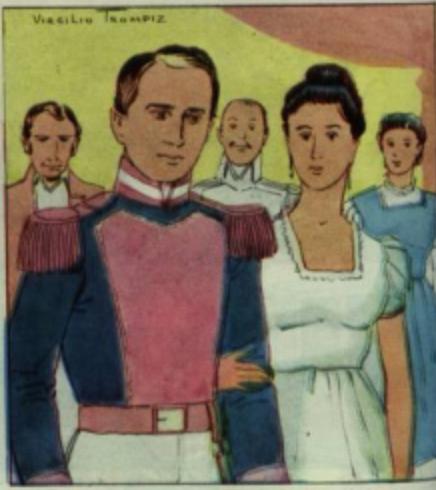
NUESTROS  
HEROES

# JUAN BAUTISTA ARISMENDI



El General Juan Bautista Arismendi nació en La Asunción —Isla de Margarita— el 15 de marzo de 1775. Sus primeros estudios los realizó en su ciudad natal. Después, en Cumaná, adquirió mayores conocimientos. Su vocación por la carrera de las armas lo llevó a desempeñar varios cargos militares en diversos lugares de su nativa isla de Margarita.

A partir de mayo de 1810 tomó parte en el movimiento por la Independencia de nuestro país. Fue de los que se levantaron contra el Gobernador Joaquín Puelles y nombraron en su lugar una Junta de Gobierno. Debido a su gesto patriótico, se le ascendió a coronel y fue seleccionado inmediatamente para el mando militar con poderes extraordinarios.



Después de muchas vicisitudes y de luchas en el oriente y en el centro de Venezuela, volvió a su isla margariteña, donde proclamó la República tomando por asalto la población de Juangriego y apoderándose del Castillo de Pampatar. Fiel a Bolívar, apoyó su candidatura para Jefe Supremo en la célebre Asamblea de la Villa del Norte en 1818.

Sus servicios a la Patria durante la guerra de Independencia le fueron premiados con sucesivos ascensos, hasta obtener el grado de General en Jefe de la República. Su segunda esposa fue la heroína Luisa Cáceres de Arismendi. Murió en Caracas el 22 de junio de 1841 a la edad de 66 años sin haber dejado hijos en ninguno de sus dos matrimonios.



Juan Bla. Arismendi

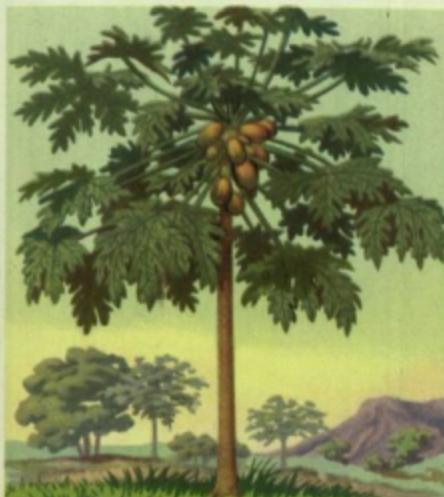


## FAUNA DE VENEZUELA

# EL CABALLITO DE MAR

El caballito de mar, conocido también con el nombre de hipocampo, es un curioso pezecillo que tiene una longitud de diez centímetros. Con su cola prensil se adhiere en las ramas de las algas y otros vegetales marinos. El cuerpo tiene la forma de una S y está protegido por escudos sembrados de tubérculos y espinas, lo que le da un aspecto escorazonado, marcándose en la superficie del mismo aristas o crestas longitudinales y otras, anulares. Detrás de la cabeza presenta una especie de corona-

Sus movimientos en el agua, para nadar, los realiza verticalmente. El nombre de caballito de mar se debe a que tiene la cabeza y la boca alargada semejando un caballo. Los científicos lo denominan *hippocampus punctulatus* y este nombre de hipocampo, que proviene de la antigüedad griega, significa caballito encorvado. El macho tiene la rara particularidad de poseer una bolsa o saco que está situado en la parte anterior del vientre, donde incuba los huevos de la hembra.



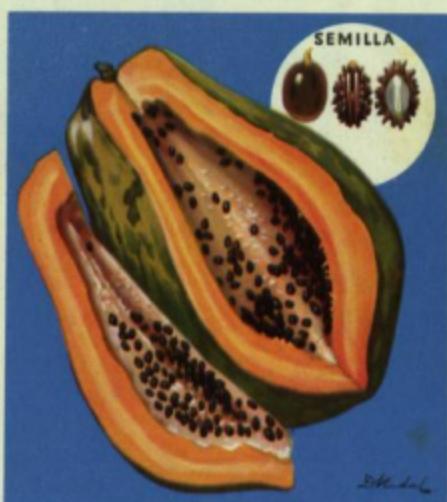
La lechosa es una planta de tallo sencillo, alargado y blando que tiene la particularidad de segregar un látex blanco si se le practica una incisión. Algunos botánicos clasifican la lechosa en el grupo de los arbustos. Remata en una especie de penacho de hojas con peciolos largos.



Las hojas de la lechosa o papaya son grandes, alternas y desgarradas. En la cocina hogareña de los campos y pueblos se usan para ablandar la carne de los animales cuando ésta es dura. Lo que ablanda la carne es una substancia química que no es perjudicial y recibe el nombre de papaina.



Las flores de la lechosa se dividen en masculinas, femeninas y hermafroditas, como puede observarse en el grabado, y se distinguen perfectamente sus diferencias. Dichas flores están dispuestas en racimos axilares que nacen invariablemente del alargado y resistente tallo de la planta.

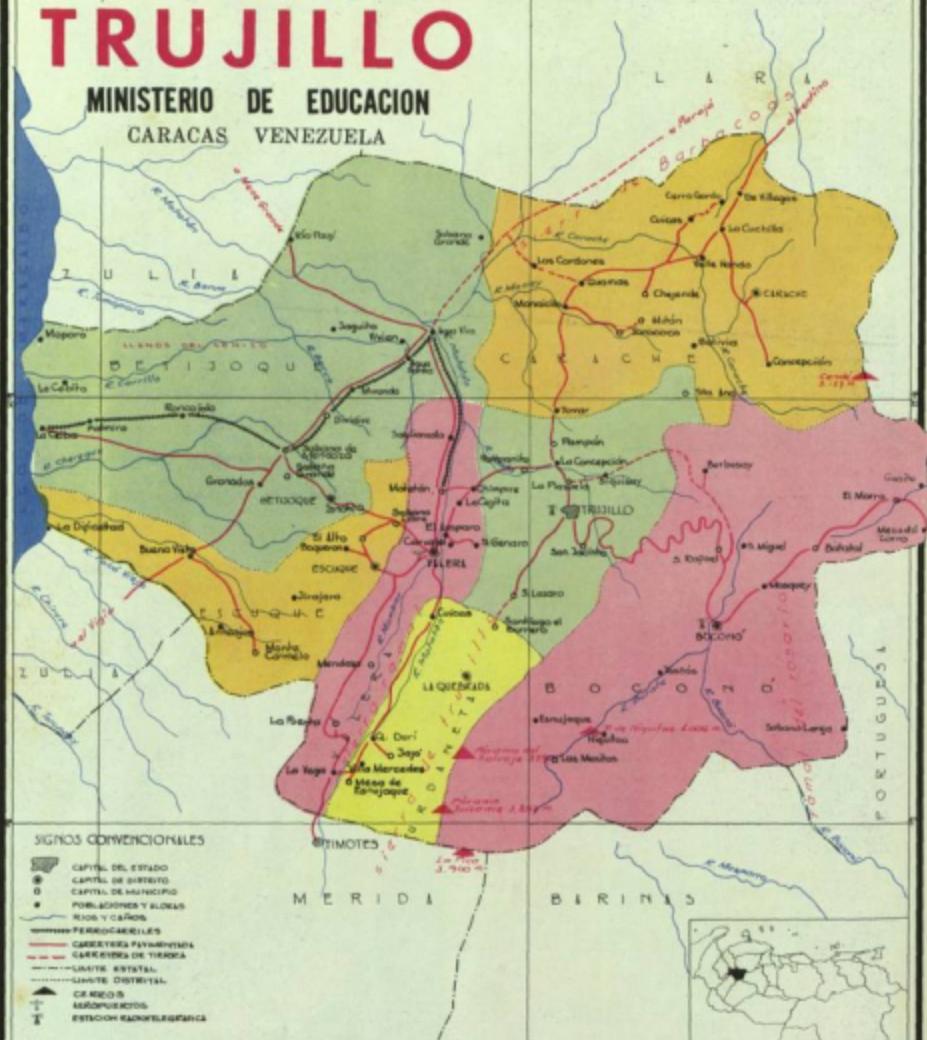


El fruto es agradable al paladar y muy digestivo, por la papaina. Es carnoso, blando y de color amarillo, ligeramente rosado. Su forma es generalmente ovalada, muy parecida a la baya corriente. Si lo abrimos por la mitad, observamos en su interior numerosas semillas negruzcas y alámbricas.

MAPAS DE TRICOLOR  
ESTADO  
**TRUJILLO**

**MINISTERIO DE EDUCACION  
CARACAS VENEZUELA**

## CARACAS VENEZUELA



### SÍGNOS CONVENCIONALES

- CAPITAL DEL ESTADO
  - CAPITAL DE DISTRITO
  - CAPITAL DE MUNICIPIO
  - POBLACIONES Y ALDEAS
  - RIOS Y CARROS
  - TERRENOS CANTABRILES
  - CANTABRIA PAYSANDU
  - CANTABRIA DE TIRIBA
  - LIMAIS. ESTRELLA.
  - LIMAIS. DISTRIAL.
  - CANTABRIAS
  - ALBIOCUELTOS
  - T ESTACION RADIODIFUSORAS

~~E S C A L A~~



# LAS FLORES

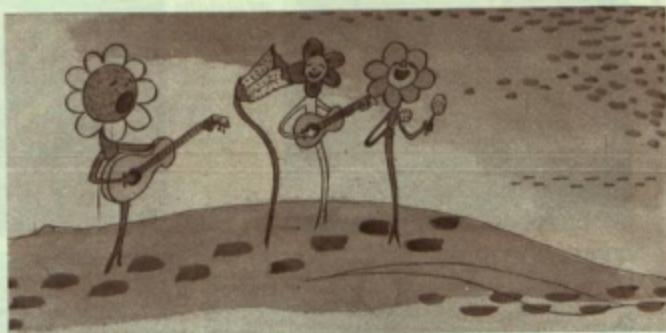
LETRA Y MUSICA:  
ESTHER B. VALDES

Clavelitos y amapolas  
dicen su canción,  
porque en el amanecer  
nació una bella flor.

Malabares y azucenas  
cantan con amor;  
cantan en la fiesta  
del perfume y del color.

Los jazmínes y las rosas  
cantan con primor;  
brindan su perfume  
en este bello amanecer.

Es la fiesta de las flores  
aquí en el jardín;  
son las flores elevando  
su canción a Dios!



Clá - ve-li - los y a - ma - po - la - sas can - ción - con su can - ción - con pri - mor -

por que en el ama - ne - cer na - ció - una be - lla flor -

brin - dan su per - fu - me en este be - llo ama - ne - cer -

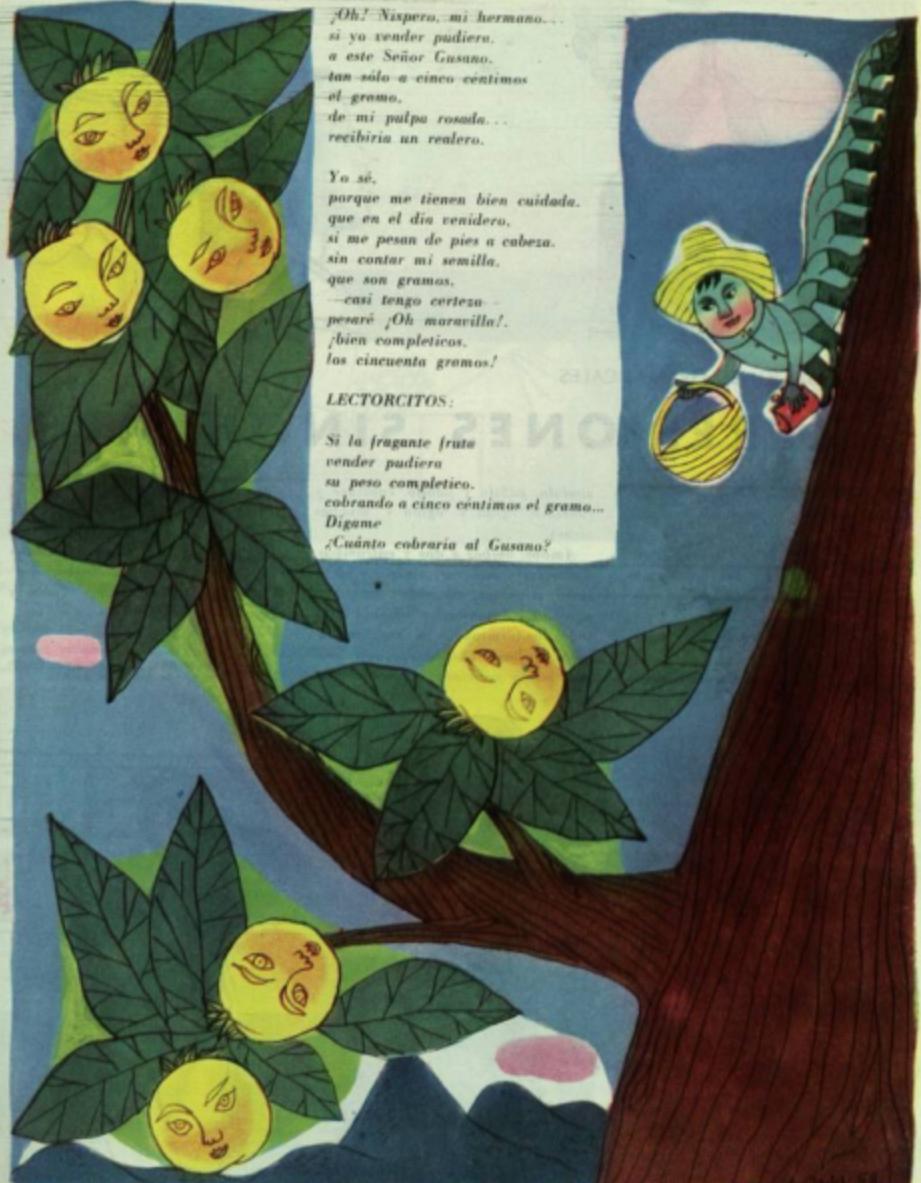
Ma - laba - res y a - zu - ce - nascan - tan com a - mor -

ta - lafies - ta de las flo - reas que en el jar - din -

can - tan en la fies - ta del per - fu - mey del co - lor -

son las flo - res e - le - van - de su can - ción a Diost -

# VOCES DE LA GUAYABA



*¡Oh! Nispero, mi hermano...  
si yo vender pudiera.  
a este Señor Gusano.  
tan sólo a cinco céntimos  
el gramo.  
de mi pulpa rosada...  
recibiría un realero.*

*Yo sé,  
porque me tienes bien cuidado.  
que en el día venidero,  
si me pesan de pies a cabeza.  
sin contar mi semilla.  
que son gramos,  
—casi tengo certeza—  
pesaré ¡Oh maravilla!,  
¡bien completícos,  
los cincuenta gramos!*

## LECTORCITOS:

*Sí la fragante fruta  
vender pudiera  
su peso completo.  
cobrando a cinco céntimos el gramo...  
Dígame  
¿Cuánto cobraria al Gusano?*





## DIVULGACIONES GRAMATICALES

## EXPRESIONES SINONIMAS

He aquí algunas *expresiones sinónimas*, esto es, expresiones que tienen una misma o muy parecida significación. Entre ellas figuran algunas simples alternancias de formas diferentes, en cada caso, de un mismo vocablo (1).

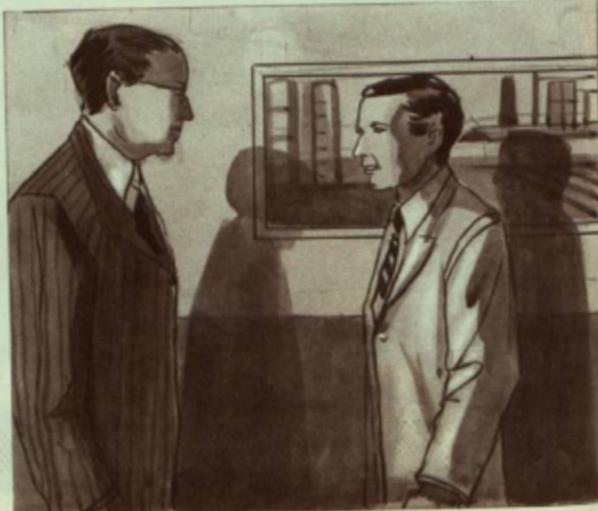
*Abordar* y *acercarse* ("Ayer abordé, o me acerqué, al ministro"). *Abordar* y *emprender* ("Julián abordó o emprendió un delicado trabajo"). *Abroquelarse* y *braquelarse*. *Ahorrar*, *aspirar* y *sorber*. *Acampar* y *campar*. *Aceñinar* y *cecinar*. *Acomodadizo* y *acomodaticio*. *Acongojar* y *congojar*. *Acedir* y *ocurrir*. *A dentro* y *a dentro*. *Adherir* y *aderirse* ("Adhiero, o me adhiero, a tu opinión"). *Adiestrar* o *adestar* (*Adiestrar* es verbo regular; *adestar* irregular). *Adoctrinar* y *doctrinar*. *Aguamiel* (aguas con miel) e *hidromiel*. *Aguinaldo* y *villancico*. *Ahogar* (opresión y ahogo). *Alacena* y *lacena*. *Algodón pôlvora* y *pôlvora de algodón*. *Almendria* y *armandia*. *Alrededor*, *en rededor*, *al derredor* y *en derredor*. *Alumno* y *discípulo*. *Alveolo* y *alveolo* (así como se dice *anémoma* y *anemona*, *omoplato* y *omoplatio*, *pentágrama* y *pentagrama*, *sánscrito* y *sanscritio*, *torticolis* y *torticollis*, *dinamo* y *dinamo*, *poliglotia* y *poliglota*, *bímano* y *bímano*, *cuantámano* y *cuadramano*, *cántiga* y *cantiga*, *ósmosis* y *osmosis*, *módula* y

*módulo*, *pábilo* y *pabilo*, *cónclave* y *conclave*, *égida* y *egida* y muchas otras).

*Ambos*, *ambos a dos* y *entrabmos*. *Aminorar* y *minorar*. *Amigos* y *amistades*. *Amoblar*, *amueblar*, *moblar* y *mueblar*. *Amoniaco* y *amoníaco* (y todos los terminados en *ico*: *cardíaco* y *cardíaco*, *austriaco* y *austriaco*, *policíaco* y *policíaco*, *maníaco* y *ma-*

*níaco*, *Zodiaco* y *Zodiaco*, *Ciríaco* y *Ciríaco*, etc.). *Ampliar* y *amplificar*. *Ampliación* y *amplificación*. *Ananás* y *anáná*. *Anafre* y *anefe*. *Anchoa* y *anchova*. *Andancio* y *andaneña*. *Anexar*, *anejar* y *anexionar*. *Anexo* y *anejo*.

(1) Muchas de dichas alternancias —como *alveolo* y *alvéolo*, por ejemplo— fueron admitidas por la Academia en 1952.



# POESIA ESCOLAR



## DUENDECILLO DESHOLLINADOR

Cigarrón  
cigarrón,  
duendecillo  
deshollinador...

¿Vas a las chimeneas  
de los nardos  
a perfumar  
tu escobillón?

Entre negro brillante  
te agazapas,  
como bajo tiznando  
cobertor,  
y al hogar  
de las flores  
llevas el raurá  
de tu canción.

¡Oh! cielo raso  
de una pascualita,  
giganesco  
palacio-girasol...  
Por una orilla  
de fragancia trémula  
yel deshollinador!

Morita Carrillo.

## LOS REMIENDOS SON ESTAMPILLAS

Sellitos  
de correo  
sobre  
mi puntalón.

Casió  
mamita  
todas  
los colores  
en mi ropa  
de dril.

¡Qué  
pintoresco  
estoy!

Si me vieras  
el cartero,  
me llevaría  
al buzón.

Y yo,  
como  
una carta  
sin dirección,  
iría a todos  
los pueblos  
del país.



## ELIGIENDO REY

Como en el bosque había animales débiles e indefensos y otros fuertes y malvados, estos últimos abusaban de los primeros y los devoraban sin misericordia, haciendo grandes estragos entre ellos.

Las cosas llegaron a ponerse de tal manera que, los débiles, desesperados, decidieron tomar alguna determinación que les pusiera a cubierto de las asechanzas de sus carníceros enemigos.

Después de mucho dilucidar, llegaron a la conclusión de que, entre los habitantes de la selva, faltaba una organización que garantizara la vida y la libertad de los miembros de la zoológica sociedad.

Para resolver el problema, no encontraron mejor solución que la de nombrar un gobernante justo y comprensivo, que dictara leyes sabias para la protección de todos, y que velara por el bienestar de la comunidad.

Había que elegir un rey, y para ello un día empezaron a reunirse todas las buenas bestias en un claro del bosque.

Allí se aglomeraban los más pequeñitos, los débiles, los inofensivos, como Tío Cochicamo, Tío Acure, Tío Morrocoy, y también los de mayor tamaño como Tío Venado, Tía Danta, Tía Báquira. Todos se sentían poseídos del mayor espíritu de justicia y de cooperación. Había gran alegría y se escuchaban gritos y palomeos.

Tío Tigre, Tío León, Tío Caimán, Tío Zorro y otros bribones espiaban, escondidos en el bosque y, aprovechando la aglomeración y el alborozo, corrieron a confundirse entre la multitud. Nadie se fijó en ellos.

Finalmente comenzaron a proponerse y a discutirse los candidatos. Poco a poco y muy maliciosamente, valiéndose de promesas y de engaños, los malos se fueron imponiendo sobre los buenos y, a fin de cuentas, la votación se concretó sólo a dos candidatos: Tío Tigre y Tío León!

Ambos tenían muchos partidarios, y la situación se hizo descorazonante cuando se llegó a la conclusión de que

reunión; y por tanto su voto podrá decidir la elección!

Un murmullo de aprobación acogió el breve discurso, e inmediatamente se acordó enviar una comisión que fuera en busca de Tío Conejo.

—No es necesario que nadie se moleste —dijo Tío Tigre—. Hay que sacrificarse por el bienestar de todos. Yo mismo iré por él.

Y seguidamente se metió bosque adentro, a todo correr, hasta que hubo llegado a la casa de Tío Conejo. Jadeante, gritó desde la puerta:

—Tío Conejo; soy yo, su amigo Tío Tigre. Hágome el favor de salir, que tengo algo muy importante que decirle.

Desde adentro contestó la vivoracha vocecita de Tío Conejo:

—No sea tan bobo, Tío Tigre; usted lo que quiere es comérme.

—Oh, no, Tío Conejo! Se lo juro.

Y tanto explicó y rogó la fiera que al fin Tío Conejo comprendió que sus intenciones no eran malas, y decidió asomarse a la puerta, no sin algunos precauciones y estando siempre alerta.

Tío Tigre le expuso detalladamente cuánto ocurría y, con promesas de amistad y mil ofrecimientos, en cambio le pidió que diera su voto por él.

Tío Conejo contestó:

—Yo con mucho gusto lo haría, Tío Tigre; pero, es el caso que no puedo ir a la reunión.

—¡Tío Conejito!... —gimió la fiera con voz afligida.

—Es que estoy muy enfermo, Tío



tanto el uno como el otro contaban con igual número de votos.

No había manera de que nadie se pusiera de acuerdo en la forma de solucionar aquella calamidad, hasta que, la ardita, quien se encontraba sobre una rama, llevando la cuenta de los concurrentes, gritó, al fin:

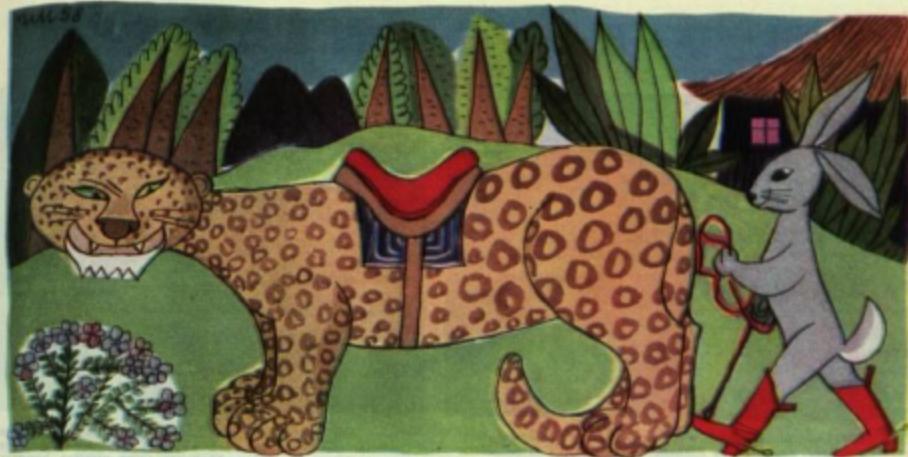
—¡Calma, señores; falta un voto!

Todos se aquietaron; aquello resolvía el problema.

La ardita continuó:

—¡Tío Conejo no ha asistido a la





Tigre. Tengo una gripe tremenda, y si salgo, con el aire frío y húmedo, puedo empeorar... Además, no estoy lo suficientemente fuerte para caminar. Si tuviera siquiera un caballo...

—El caballo está en las elecciones, Tío Conejo. Pero, yo mismo podría llevarlo a usted sobre mis hombros.

—Bueno; ya que usted quiere servirme de caballo, entonces iré. Haga el favor de esperarme aquí un momento.

Tío Conejo entró en la casa y a los pocos momentos volvió a salir, cargado con una silla de montar.

—¿Para qué es eso? —preguntó la fiera sorprendida.

—Para ensillarlo, Tío Tigre.

—¡Ensillarme a mí! ¡No faltaba más!

—No se disguste, compañero. Entonces no iré; no tengo ningún interés en que usted sea rey.

Tío Tigre reflexionó y, comprendiendo que aquella era la única manera de lograr el voto de Tío Conejo, accedió a dejarse ensillar.

Luego Tío Conejo volvió a entrar en la casa. En seguida regresó con el freno y las riendas.

—¡Freno para mí, Tío Conejo! ¡Yo esto es intolerable!

—Bien —dijo Tío Conejo, dispuesto a desensillar—, yo sin freno no puedo montar; no tendría de dónde agarrarme. No iré, entonces.

Volvíó a reflexionar Tío Tigre, y dominando su orgullo, permitió que se le colocara el freno.

Por tercera vez volvió a entrar Tío

Conejo, y por último salió listo ya y dispuesto a montar. Ceñían sus pies un par de espuelas con rodojones largas y agudísimas puntas.

Al verlo Tío Tigre, gritó enfurecido:

—¡Espuelas! ¡Por quién me ha tomado usted, Tío Conejo!

Y Tío Conejo, pacientemente, preparándose a despajar a la fiera de la silla y del freno, dijo:

—Ah, Tío Tigre; lo que es sin espuelas yo no monta a caballo; no estoy acostumbrado. Pero mejor así; con eso evita la posibilidad de que mi enfermedad se agrave. No iremos a ninguna parte.

Tío Tigre tuvo que someterse a esta nueva humillación; pero, simulando complacencia, en su interior pensaba que, en cuanto llegaran a la reunión y Tío Conejo diera su voto por él, siendo ya rey, inauguraría su gobierno comiéndose inmediatamente al insolente animalaje que tantos vejámenes le infligía ahora. Se relamió, de antemano, los bigotes y con hipócrita sonrisa, dijo :

—Está bien, Tío Conejo. Monte ya, pues, que se nos hace tarde.

Tío Conejo se afianzó bien en la silla, empuñó las riendas, tiró con fuerza, hasta hacer sangrar la boca de Tío Tigre y le hundió las espuelas despiadadamente en los ijares. La fiera, iracunda, dio un salto y lanzó un rugido de dolor. A escape, corrió desesperada, selva adentro; hasta que llegaron al claro donde se celebraba la asamblea. Tío Tigre temblaba de rabia. Estaba sudoroso y solpicado de barro.

Todos los animales los recibieron con gran algarabía.

Tío Conejo saludó y sin bajarse de su cabalgadura, gritó:

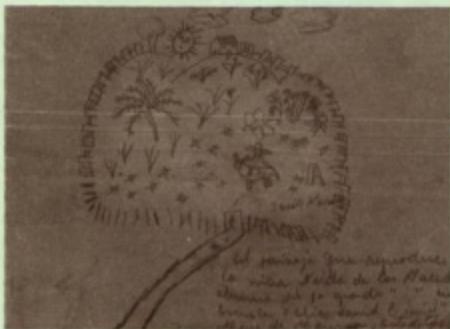
—¡Señores, salvo mi voto! ¡Y a este candidato lo dejo para mi bestia de silla!

Se escuchó una carcajada general y luego la reunión se desbandó. Finalmente, Tío Tigre logró deshacerse de Tío Conejo para irse, amoscado, a su casa, lo mismo que Tío León y todos los demás animales.

Por eso la elección no pudo llevarse a cabo y, también; por eso, las cosas siguen en la selva lo mismo que estuvieron antes.



# EL DIBUJO INFANTIL



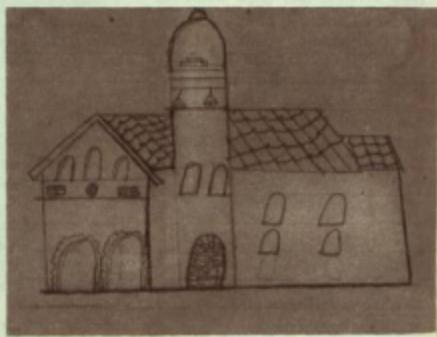
Un Paisaje, por Neida de las Mercedes Yoris. Neida es alumna de 1er. grado en la Escuela "Elias David Curiel". Mense de Mauroa, Falcón. El dibujo es gracioso e ingenuo.



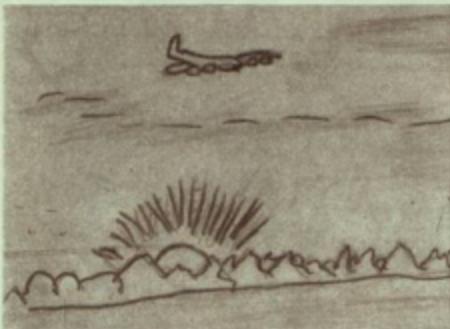
"Barco con Estrellas" llama poéticamente su dibujo Eliana Castellano, venezolana de 6 años de edad que reside en Buenos Aires, Argentina. El barco tiene nuestra bandera



La casita llanera, en medio del paisaje tranquilo, nos ofrece María Puertas, alumna de tercer grado, Grupo Escolar "José Francisco Jiménez", Ciudad Bolívar, Barinas.



Esta iglesia colonial es original de Pablo Estrella Vindimilla, quien reside en la ciudad de Cuenca, Ecuador. Pablo estudia 3er. grado en la Escuela "Santísimo Rosario".



Horacio Prudencio es un niño argentino de 12 años que estudia sexto grado en Buenos Aires. Admirador de "Tricolor", ha logrado poseer una colección de la revista, por-



que es su lectura predilecta. Para su publicación nos envía un dibujo que representa un faro solitario en la costa argentina. En el fondo puede verse un avión en vuelo

# LOS NIÑOS COLABORAN

Página a cargo del Profesor Vargas

La única colaboración espontánea que aceptamos es la de los niños.



## LA BATALLA DE CARABOBO

De todas las batallas de nuestro país, la más importante es la Batalla de Carabobo, porque por fin nos dio la libertad y la independencia.

Bolívar recuperó el armamento convenido de que no se podía hacer ningún arreglo pacífico con España, ni tampoco triunfo en el campo de batalla.

El General Páez se vio obligado a

desplegar su ejército en tres divisiones mandadas por Páez, Cedeño y Paez. Los soldados lo acompañaban además, Bolívar, Morelos y Méndez.

Bolívar se dio cuenta de la posición de su enemigo y ordenó: "Páez, que degenere tu división por un sentido oculto. Pero los realistas advirtieron esta operación, trataron de impedirla y se inició un feroz choque, que una gran parte del batallón Apure quedó destruido. El batallón Británico, con Ferrari, vino a auxiliarlo. Ferrari desmontó de su caballo y arrojó su sable al suelo, gritando:

"En tierra y resistir la agresión de los enemigos. Mientras tanto, los otros órganos de guerra y también otros soldados apoyaron a los realistas. La batalla duró casi dos horas y fue muy sangrienta. Los realistas dejaron 2000 prisioneros y 1000 heridos en la guerra. La Torre escapó; así es todo de sus soldados a Valencia.

En esta batalla murieron los generales José Antonio Páez, José Félix Túro, José María Vargas y Ferrari. Se distinguió Páez: se ganó el título de General en Jefe.

Esta batalla, que tuvo lugar el 24 de junio de 1821, selló definitivamente la Independencia de Venezuela. Cada año, el día 24 de junio celebramos esa fecha histórica.

Por: E. María Kręgiel Węgrzyniecky. Alumno del 5º grado de la Escuela Federal "Martínez Centeno". Seebach, Estado Miranda.

## PAEZ Y EL MILAGRO DE CRISTO

(LEYENDA)

Existió en Barinas una leyenda que data de la época de la independencia.

Contaban nuestros historiadores que en la ciudad de Barinas, después de haber librado una fuerte batalla en la que lucharon valientemente salieron victoriosos los realistas y lograron privar a el general José Antonio Páez y sus fuerzas, total cien patriotas, que fueron conducidos al histórico cementerio nacional que existe en Barinas.

Dichos prisioneros iban a ser fusilados ese mismo día a las nueve de la noche. Los soldados los hicieron sentar en la cima de una montaña que estaba sembrada en el lugar donde hoy se encuentra la bonita y moderna Plaza Bolívar. Dicen que el General Páez en su caballo oró fervientemente al Cristo para que resolviera un milagro y los librase de la muerte.

El buen Jesús no se hizo esperar, y a eso del atardecer el centinela que vigilaba una de las entradas del cementerio, que se había denominado El Alto o la Mella, vio venir por la llanura un numeroso ejército compuesto de soldados altos y fornidos que vestían hermosos caballos blancos y traían bandera y divisas negras, y cuando el centinela les dijo: "Alto, ilumínenme", respondieron: "Somos los soldados de la muerte". Expantado, el centinela montó en su caballo y fue corriendo a dar parte a los demás soldados en el cementerio quienes oyeron un redoble de tambores, toques de cornetas, dobles se campanas y el trueno de un ejército que se aproximaba, gritando:



"¡Buenos días, los soldados de la muerte! La gente sentía temor. Acorralados, el jefe español ordenó que se retorciera. Los amores, however, fueron a los soldados y se escuchó un ruidoso estruendo hacia la cordillera de los Andes.

Los soldados también huían. Entonces el general Páez, que era la puerta de su caballo, dio la libertad a sus compañeros, salió a la calle y comenzó a comprar que no había entrado ninguno de los soldados y cuando a los soldados que también se arrodillaron, y pidiendo perdón al Señor crucificado al milagro resolvieron.

Yo no dudo que esta leyenda tenga algo de realidad porque a Dios todo le es posible.

Envío de Alirio Acosta F. 11 años, 5º grado, Instituto "Nicanor Patiño Angulo", Barinas, Estado Barinas.

## CHARADAS

- 1º Interjección venezolana.
- 2º Adverbio de tiempo que significa "en seguida".
- 3º 3 Ya.

TODO: Cordillera del Sur de Venezuela.

Solución: GUAYANA



1º 2º Abre surcos con el arado.

3º Adverbio de tiempo que significa "en seguida".

TODO: Península del Estado Sucre.

Solución: ARAYA



2º 1º Punta aguda que pincha.

3º Segunda nota musical.

TODO: Estado del sur de Venezuela.

Solución: APURE



## CUADRIGRAMA

1	2	3	4
2			
3			
4			

### Horizontales:

- 1) Del verbo amar.
- 2) Envase de hojalata.
- 3) Cieno o lodo (Inv.)
- 4) Batracio.

### Verticales:

- 1) Parte de las aves (plural).
- 2) Ser querido.
- 3) Ave palpitada (Inv.)
- 4) Teja de seda lustrosa. (Inv.)

Por: Luis J. Casirao.  
Alumno de 4º grado, 18 años,  
Escuela Privada "Cecilia de Castro", Zaraza, Ed. Guarico

1º Artículo contracto.  
2º Lo que forman dos.  
3º 4º Animales felinos queandan por los tejados. Feminino. Plural.

TODO: Calzado típico venezolano.



Solución: ALPARGATAS

POR TIERRAS  
DE VENEZUELA

# PUENTECILLOS RURALES



Los puentecillos rurales del interior de nuestro país son muy pintorescos. Los hay de diferentes tipos y tamaños. Este es muy rústico y está constituido por un tronco de árbol apoyado en las orillas y ajustado con algunas piedras.



El que vemos ahora atraviesa un desfiladero montañoso y está algo más perfeccionado que el anterior. Formado por resistentes troncos muy unidos, éstos permiten al viajero que camine por él, hacerlo con mayor seguridad y rapidez.



Parecido al anterior, este puente rural está formado por maderos transversales que se apoyan sobre dos vigas paralelas. Seguramente fue construido por los mismos campesinos de estas regiones que tienen necesidad de trasladarse.



Este puentecillo parece aún más firme y resistente, ya que por él mismo pueden transitar animales. Es una hermosa estampa de la cordillera, la campesina guiando su ternerillo. El puente es de troncos cubiertos con una capa de tierra.



También en la cordillera de nuestros Andes podemos observar este primitivo puente colgante, que se halla a la entrada de un pueblo rodeado de montañas; lugar cruzado por muchas quebradas, que necesitan estas construcciones.



Pero al lado de estos puentecillos rurales, útiles y pintorescos, existen otros, como el de la gráfica, donde se nos muestra un puente colgante más perfeccionado, cuya sólida construcción puede verse en los muros donde se apoya.

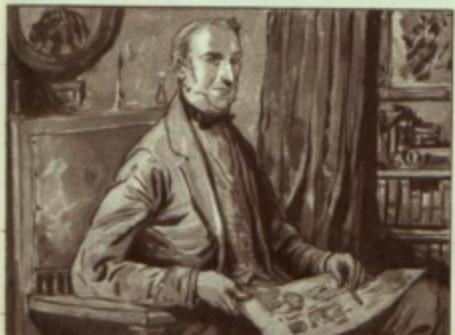
# JUNIO EN LA HISTORIA



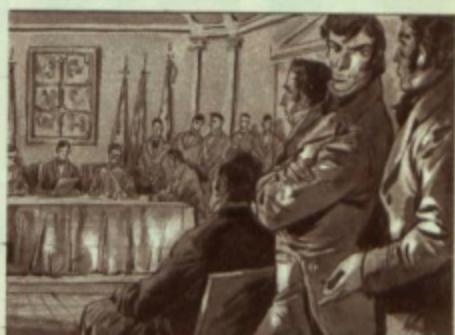
**1 de junio de 1500.** — El papa Alejandro VI expide una bula en la cual insiste sobre la necesidad de una acción común contra el creciente poderío de los aguerridos turcos.



**5 de junio de 1623.** — La Ciudad de Breda, en Holanda, se rinde a las tropas españolas mandadas por Ambrosio Spínola. La escena fue immortalizada por el pintor Velázquez.



**8 de junio de 1781.** — Nace en Wylam, cerca de Newcastle, en Inglaterra, Jorge Stephenson, inventor de la locomotora. Fue este científico un bienhechor de la humanidad.



**22 de junio de 1826.** — Se instala el Congreso de Panamá por iniciativa del Libertador. Solo estuvieron allí representados Colombia, el Perú, México y América Central.



**7 de junio de 1911.** — Estra triunfante en México el Gral. Francisco I. Madero, jefe de la revolución que derrocó a Porfirio Díaz. La ciudad fue sacudida por un temblor.



**29 de junio de 1919.** — Muere trágicamente en la esquina de Amiádores, el Doctor José Gregorio Hernández, médico eminente. Su entierro constituyó una verdadera apoteosis.

# COSAS DE NUESTRO PAÍS



**LAS PIEDRAS VERDES DEL ORINOCO.** — Existen en las cabeceras o fuentes de nuestro gran río Orinoco unas extrañas piedras o guijarros de color verde, y según el testimonio de los que han visitado el lugar, allí se les atribuyen poderes extraordinarios, tales como el de curar las enfermedades nerviosas, las mordeduras de serpientes y las fiebres infecciosas.



**CARABOBO.** — Sobre los orígenes de la palabra **Carabobo** existen muchas versiones. De acuerdo con los entendidos, el origen es el siguiente: En la sierra de Guadarrama, en España, caía en cierta época del año una lluvia muy fina que las gentes del lugaz llamaban **calabobo**. Parece que en los alrededores de nuestra

Valencia sucedía un fenómeno similar, y los españoles de la Colonia lo designaron con el mismo nombre. Posteriormente se corrompió la pronunciación; y la *ele* fue sustituida por una *ere*. Más tarde la palabra sirvió para designar el histórico lugar en que se dio la famosa batalla que selló la Independencia patria, de donde se derivó el nombre de uno de los más importantes estados de Venezuela.



**EL MONDONGO.** — Nuestro sabroso y criollísimo plato conocido en todo el país con el nombre de **mondongo** es de origen africano. En tiempos de la Colonia y en los días del intenso tráfico de esclavos llegaban hombres de las más diferentes tribus del corazón de África. Muchos provenían de la tribu llamada **Mondongo**. Cuenta la tradición que éstos introdujeron la comida que hoy se conoce con ese nombre.



**LA LECHOSA.** — La popu-

lar fruta conocida en todo nuestro país con el nombre de **lechosa** se denomina en otras partes de diferentes maneras, tales como: **fruta bomba**, **papaya** y también **mamón**. Los científicos en sus textos de botánica la llaman **carica papaya**. La lechosa es muy solicitada por las propiedades digestivas que posee, debido a un fermento especial que es la **papaína**. En los pueblos se prepara del tronco rallado de la planta un dulce especial: la **conserva de palo de lechosa**. También los campesinos para ablandar la carne acostumbran hervirla con hojas de lechosa, las cuales se usan también en lugar de jabón para el lavado de la ropa.



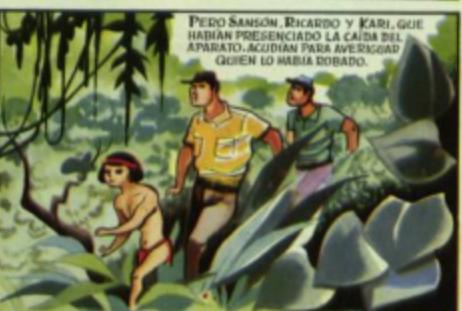
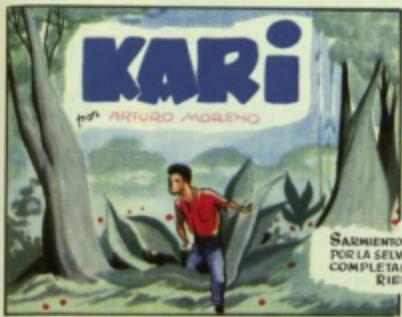
**PECES DE NUESTRAS AGUAS. LA DONCELLA.** — En las aguas del Lago de Maracaibo es muy común un pez de vistosos colores conocido en la región con el nombre de **Doncella**. El pez doncella es verdoso en la parte superior, su abdomen es de un bello color rojo y ostenta una fina linea amarilla en los lados de la cabeza. Generalmente habita en los bajos de hierbas acuáticas del Lago; pero los pescadores no lo solicitan debido a que su carne, seca e insipida, no es buena para la mesa. En los acuarios, resulta muy decorativo.



**EL CARATO DE ARROZ.** — El carato de arroz, que es una de las bebidas criollas nacionales más agradables, lo llaman en muchas partes del país **caratillo**. Según la región, existen diferentes maneras de prepararlo. En los Andes, por ejemplo, acostumbra agregarle **chicha andina**. En otras, como en Barlovento, lo hace muy refrescante, sin ninguna fermentación. El precio del carato de arroz o caratillo en esas comarcas es de una locha la media botella.



**LA ANECDOTA CRIOLLA. LISANDRO ALVARADO.** — Fue el Doctor Lisandro Alvarado uno de nuestros verdaderos humanistas y un escritor que nos legó una obra meritoria que en la actualidad es fuente de consulta para los estudiosos. Poseyó, como podemos, el don de las lenguas. Para aprender el árabe contrató a un hijo de uno de los numerosos países asiáticos donde se habla dicho idioma y quien a la sazón residía en Barquisimeto. Al mes lo despidió, porque el maestro nada tenía que enseñarle, y siguió estudiando por su cuenta, a fondo, la fonética del idioma. Posteriormente, decidió aprender el idioma chino; para lo cual se dedicó a asistir diariamente a una lavandería con el objeto de oír y aprovechar las conversaciones de los chinos dueños del negocio.



# TRICOLOR

No. 104 N

Año X — Junio de 1959 No X  
MINISTERIO DE EDUCACIONES  
CARACAS-VENEZUELA



RÉGIMOS